

# De qué manera las personas dan sentido a sus vidas personales y profesionales cuando llegan a ser profesores de idiomas (inglés-español)<sup>1</sup>

---

FLOR MARINA MARTÍNEZ PULIDO<sup>2</sup>

## Resumen

El estudio recoge las historias de vida de tres profesores de idiomas: Juan, Sofía y Clara (seudónimos), quienes enseñan inglés y español. Este trabajo se enfocó en el diseño narrativo, el cual permitió responder a la pregunta de investigación: ¿qué revelan las historias de vida de tres profesores de idiomas acerca de ser un buen profesor de idiomas? Y a los objetivos de la investigación: describir y reflexionar acerca de las características personales y profesionales de un buen profesor de idiomas.

El análisis se llevó a cabo siguiendo el análisis paradigmático en estudios narrativos propuesto por Polkinghorne (1995, citado en Bernal, 2004) este consiste en buscar temas comunes en un conjunto de narraciones recogidas como datos de base. Es así como la información recolectada fue analizada, codificada y categorizada. Esta caracterización reveló las características que hacen de estos tres

---

1 El presente trabajo investigativo de grado se realizó para optar al título de pregrado en Licenciatura en Lengua Extranjera Inglés, programa a distancia de la Vicerrectoría de Universidad Abierta y a Distancia - VUAD, Universidad Santo Tomás, Bogotá, Colombia.

2 Egresada de la Licenciatura en Lengua Extranjera Inglés. VUAD Universidad Santo Tomás. flormartinez@ustadistancia.edu.co

maestros “buenos profesores de idiomas”.

**Palabras clave:** historia de vida, buenos docentes de lengua inglés, narración.

## How people construct the meaning of becoming a language (english-spanish) teacher

### Abstract

The study brings together the life stories of three language teachers: Juan, Sofía and Clara (pseudonyms) who teach English and Spanish. This work focused on narrative design, which allowed to answer the research question: What do the life stories of three language teachers reveal about being a Language teacher? Second, it is to respond to the objectives: To describe the personal and professional characteristics of a language teacher as revealed through the narration of three language teachers' life stories, and to reflect on the personal and professional characteristics of a good language teacher as revealed through the narration of three language teachers' life stories. The research analysis was carried out by following to the paradigmatic analysis proposed by Polkinghorne (1995, cited in Bernal, 2004). This paradigmatic analysis in search common themes in a set of stories collected as data of base. Therefore the gathered information was analyzed, codified and categorized. This characterization revealed the features that make of these three teachers “good language teachers

**Keywords:** Life Story, Good English Language Teachers, narration.

## Introducción

El presente estudio narrativo explora otras formas de investigación en el aula. Las narrativas nos ayudan a dar sentido a nuestras experiencias, comunicarnos con otros y a entender el mundo que nos rodea. El contexto del presente estudio es el ambiente escolar, específicamente la narración de las historias de vida de tres profesores de idiomas (inglés-español) cuya experiencia se encuentra entre 7 y 20 años. Juan, Sofía y Clara trabajan en diferentes instituciones privadas en Bogotá, Colombia. El primer participante, Juan, es un hombre colombiano de 46 años de edad quien trabaja enseñando Ciencias en Inglés en el grado cuarto del colegio Marymount. La segunda participante, Sofía, es una mujer de Estados Unidos, su edad es 28 años, ella enseña Sociales, Ciencias, Lectura e Informática en Inglés en el grado primero del colegio El Camino Academy. La tercera participante, Clara, es una mujer colombiana de 45 años de edad, quien trabaja en el colegio Emmanuel d'Alzon enseñando Inglés en el grado primero.

El presente estudio narrativo incluye la codificación, categorización y el análisis de las entrevistas, lo cual permite evidenciar las características que hacen a un buen profesor de idiomas. El valor de la investigación radica en la reconstrucción de vida de estos tres maestros de idiomas, y a la vez permite reflexionar en el ejercicio de la práctica docente no solamente a la investigadora, sino a los compañeros de la licenciatura y a todos aquellos profesores que estén interesados en este tema y tomarlo como referencia.

## Metodología

En cuanto a la metodología, esta pasó por varias etapas. Al iniciar, la investigadora anhelaba contar con 5 participantes. Por esa razón contactó a 5 profesores de idiomas. Inicialmente ellos contribuyeron con las entrevistas, pero después de un tiempo dieron razones de por qué ya no formarían parte activa en este proyecto. Como resultado, solo se recibió el apoyo de 3 de ellos. Juan, Sofía y Clara aportaron más del 100 % de su valioso tiempo para poder llevar a cabo este estudio. La

investigadora fue testigo de su actitud gentil en cada momento para contrastar y validar la información.

El proceso tuvo revisiones y ajustes dentro de un espacio de diálogo permanente con los participantes. Es interesante decir que aunque el estudio se realizó en inglés, las entrevistas se llevaron a cabo en español, nuestra lengua materna, ya que ellos podían expresarse de forma más natural, fácil y por supuesto, la investigadora entendía lo que ellos querían expresar. Es por esta razón que se evidencian tres momentos importantes en el presente estudio:

En la primera etapa se establecieron los acuerdos, la reacomodación como investigadora en cuanto al alcance y la intención de la reconstrucción de las identidades educativas de los participantes.

La segunda etapa hizo referencia a la recolección de los datos y la organización de la información. En esta investigación se tuvo en cuenta las entrevistas no estructuradas, lo que significa que se desarrollaron de manera informal. La idea no era solamente la búsqueda de información, sino era entender y escuchar sinceramente lo que cada participante narraba acerca de su vida personal y profesional. Después de realizar las entrevistas, se organizó toda la información de manera sistemática, se realizó un cuadro comparativo de las respuestas de cada uno de los participantes con el objetivo de encontrar afinidades que permitirían descubrir la codificación y organizar las categorías que se refieren a las características de un “buen” profesor de idiomas.

La tercera etapa está relacionada con el análisis de la información. Se llevó a cabo la lectura y la relectura de la información para reconocer algunos factores significativos de las identidades personales y profesionales. La lectura cuidadosa, la comparación y el análisis de la información, permitió la organización de las categorías de forma horizontal. En este eje horizontal, se distinguieron tres categorías y algunas subcategorías.

## La formación académica

Esta muestra que los participantes fueron educados en colegios públicos. Todos afirmaron que estas instituciones eran muy buenas, lo cual

permitió desarrollar sus diferentes habilidades y descubrir sus fortalezas como estudiantes y como personas.

## **Subcategoría**

*Maestros que inspiran:* esto fue realmente lo que primero salió a la luz durante las entrevistas. En lo personal, supongo que es la más significativa. Los buenos maestros son esas figuras con autoridad que influyen sobre lo que les puede o no gustar a los estudiantes con respecto al proceso de aprendizaje. El profesor de Francés para Juan; el profesor de Geometría de Sofía; el de Inglés y de Español para Clara, jugaron un papel esencial en este proceso. Estos maestros proporcionan una gran motivación para sus clases, llenando a sus estudiantes no solo de conocimiento acerca de su materia, sino que también proporcionaron un aprendizaje significativo.

## **El amor por el aprendizaje de la lengua extranjera y por su cultura**

Los participantes descubrieron un interés especial por el aprendizaje de idiomas extranjeros cuando estaban en la escuela; tuvieron un excelente rendimiento y una conexión especial con sus profesores de idiomas. Juan, Sofía y Clara estuvieron siempre motivados a aprender más y más, estuvieron inmersos en la cultura del lenguaje, con el interés de aprender a través de canciones, la lectura de libros, viendo películas, hablando o escribiendo para amigos o familiares quienes vivían en el extranjero, este interés sería el que definiría la futura dirección de sus vidas.

## **El medio ambiente académico de los profesores**

Allí se evidencia a los participantes desde su práctica docente. Los tres enseñan en colegios privados bilingües. Estos colegios aportan grandes

beneficios a los profesores, lo cual permitirá que ellos se sientan felices con el trabajo que realizan, además mejora la identidad, pertenencia y el amor por el trabajo que se está desarrollando.

## Subcategoría

*La enseñanza en los colegios privados:* de acuerdo con las diferentes entrevistas, los tres maestros afirman que los colegios donde laboran son de un alto nivel educativo y disponen de excelentes recursos pedagógicos.

*Condiciones laborales:* generalmente cuando se habla de condiciones laborales se hace referencia a cierto número de factores como el tiempo de trabajo (horas de trabajo, periodos de descanso y horarios) y remuneración, también a las condiciones físicas y mentales que demanda el lugar. Los beneficios o ventajas permiten que el profesor se sienta feliz con el trabajo que realiza porque es bien pago, tiene los recursos necesarios para realizar asertivamente el proceso de enseñanza, además se construyen buenas relaciones con los padres de familia, estudiantes, colegas y administrativos, todo lo anterior permite que el trabajo sea hecho con amor.

*Recursos pedagógicos:* los participantes expresan que aunque el uso de la tecnología es muy importante, los maestros deben tomar tiempo para explorar nuevas herramientas y recursos que pueden ayudar en el proceso de enseñanza. Reinders (2009) señala que según el nivel de conocimientos tecnológicos del maestro, esto podría implicar primero ser capaz de usar la tecnología; en segundo lugar, ser capaz de crear materiales y actividades que requieran esta tecnología; en otras palabras los “buenos” profesores sacan provecho de las nuevas herramientas para la enseñanza.

*Espiritualidad:* un aspecto que no se debe subestimar es el bienestar de los profesores, no solo en el entorno laboral, sino también como seres espirituales. Los tres participantes estuvieron de acuerdo en afirmar que los colegios religiosos han contribuido de manera positiva no solo en su espiritualidad sino en la cercanía a Dios. De hecho, este ambiente de trabajo permitió que Juan, Sofía y Clara actuaran y dirigieran

sus prácticas académicas hacia la integración de los principios y de los valores cristianos.

*Habilidades interpersonales y cualidades de los profesores, percepción de los estudiantes, amigos y familiares:* es importante mencionar que Juan, Sofía y Clara están comprometidos con su profesión, lo cual los hace tener una muy buena conexión y afecto con sus estudiantes. En este tema en particular los estudiantes juegan un papel singular, ya que son ellos quienes definen a sus profesores y los describen con mayor precisión. Los estudiantes identifican a los “buenos” maestros como dignos de respeto, cooperación y participación. Hay tres factores centrales sobre la percepción de los estudiantes sobre los “buenos maestros”. Noguera (1995) afirma que estos tres factores son: la capacidad de establecer relaciones interpersonales positivas con los estudiantes; los estudiantes aprecian a los maestros que valoran su individualidad; muestran respeto y un trato a sus estudiantes de forma equitativa.

## Conclusiones

Como resultado del análisis de la información, surgió una codificación inicial y una posterior categorización de la información. Las categorías que surgieron del análisis fueron: 1) La formación académica. Subcategoría: maestros que inspiran. 2) El amor por el aprendizaje de la lengua extranjera y por su cultura. 3. El medio ambiente académico de los profesores. Subcategorías: la enseñanza en los colegios privados, condiciones laborales, recursos pedagógicos, espiritualidad, habilidades interpersonales y cualidades de los profesores, percepción de los estudiantes, amigos y familiares.

La importancia que tiene esta investigación es la consideración de las tres características que hacen a una persona un “buen” profesor de idiomas (inglés-español). Estas ayudaron a comprender cómo los profesores construyen sus características profesionales, lo cual los hace profesores inspiradores. Adicionalmente, el análisis de los datos obtenidos sugiere que la comunidad educativa, profesores, padres, estudiantes e instituciones juegan un papel importante en la formación y la transformación de las identidades profesionales. Así mismo la

investigadora conoció las historias de vida de tres maestros y también reflexionó sobre su propia práctica en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. En lo personal, este proyecto permitió enfrentarse a procesos tales como leer, pensar y escribir en inglés. Fortaleció habilidades en lectura, síntesis, análisis y escritura. Por otro lado, mejoró habilidades de comunicación, lo cual permitió tener conversaciones agradables y amistosas con Juan, Sofía y Clara. Todo esto fue posible gracias al gran carisma y empatía que se logró en conjunto con los participantes.

## Referencias

- Epstein, J. L., & Sanders, M. G. (2000). Connecting home, school, and community: New directions for social research. In M. T. Hallinan (Ed.). *Handbook of the sociology of education* (pp. 285-306). New York: Kluwer Academic/Plenum Publishers.
- Mapp, K. L. (2002). *Having their say: Parents describe how and why they are involved in their children's education*. New Orleans, L. A.: Paper presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association.
- Noguera, J. (1995). *Cuestiones de antropología de la educación*. Barcelona: Ceac.
- Polkinghorne, D. (1983). *Methodology for the human sciences: systems of inquiry*. Albany: State University of New York Press.
- Reinders, H. (2009). *Technology and second language teacher education*. In Anne Burns and Jack C. Richards (eds.), *The Cambridge guide to second language teacher education* (pp. 230-37). Cambridge: Cambridge University Press. Richards, Jack C. (1998). *Beyond training*. New York: Cambridge.